

I

DE Montagehinweise

I Montage in Postforming-Platte:
Grafik 2 – 18
Montage in Naturstein/Glas/...:
Grafik 19 – 33

I 12 Schablone prüfen

> Prüfen, ob Schablone und Keramik zueinander passen.

I 27 Einbauwaschtisch verbauen

HNINESI Produktschäden, wie z. B. Risse, durch falschen Klebstoff
> Geeigneten, dauerelastischen Klebstoff verwenden:
Eigenschaften des Klebstoffes und der zu verbauenden Materialien beachten und mit Konsumentenhersteller abstimmen.

EN Mounting instructions

I Installation in a postforming plate:
Diagram 2 – 18
Installation in natural stone/glass/...:
Diagram 19 – 33

I 22 Check the template

> Check whether the template and ceramic match

I 27 Affix the vanity basin

NOTE! Product damage, such as cracks, due to the wrong adhesive. Use a suitable, permanenty elastic adhesive:
> Observe the properties of the adhesive and materials to be bonded and coordinate with the console manufacturer.

FR Consignes de montage

I Montage dans la plaque de postforming :
Graphique 2 – 18
Montage dans la pierre naturelle/le verre/... :
Graphique 19 – 33

I 23 Vérifier le gabarit

> Vérifier si le gabarit et la céramique correspondent.

I 27 Coller la vasque à encastrer

INFO UTILE I Damages pour le produit, tels que fissures, occasionnés par une colle incorrecte.

> Utiliser une colle élastique adaptée:
Tenir compte des propriétés de la colle et des matériaux à coller en consultant le fabricant de console.

NL Montage-instructies

I Montage in postforming-plaat:
Afbelding 2 – 18
Montage in natuursteen/glas/...:
Afbelding 19 – 33

I 23 Schablon controleren

> Controleer of schablon en keramik bij elkaar passen.

I 27 Inbouwastafet verblijmen

LET OP! Schade aan het product, bijv. scheuren, door verkeerde lijm.

> Gebruik geschikte, continu-elastische lijm:
neem de eigenschappen van de lijm en de materialen die moeten worden verblijmd in acht en verificieer dit met de fabrikant van de console.

I 23 Verifier a gabarito

> Verificar se o gabarito e a cerâmica combinam.

ES Indicaciones de montaje

I Montaje en placa postforming:
Gráfico 2 – 18
Montaje en piedra natural/vitrío/etc.:
Imágenes 19 – 33

I 23 Comprobar la plantilla

> Comprobar que coinciden la plantilla y la cerámica.

I 27 Pegar el lavabo empotrado

¡ADVERTENCIA! Desperfectos en el producto como, por ejemplo,

fisuras debido a un pegamento incorrecto

> Utilizar un pegamento de elasticidad permanente adecuado:
Tener en cuenta las características del pegamento y de los materiales que se van a pegar y coordinarlas con el fabricante de la encimera.

IT Indicazioni per l'installazione

I Montaggio in piano arrotondato:
Fig. 2 – 18
Montaggio in pietra naturale/vetro/...:
Fig. 19 – 33

I 23 Controllare la dima

> controllare che la dima e il sanitario coincidano.

I 27 Incollaggio del lavabo da incasso

> Verificare, infatti, che la dima e il sanitario corrispondano.

NOTA! Danni al prodotto, ad es. crepe, a causa di adesivo errato.
> Utilizzare un idoneo adesivo ad elasticità permanente:
controllare le caratteristiche dell'adesivo e dei materiali da incollare e accordarsi con il costruttore della console.

PL Instruções de montagem

I Montaż na płytce postforming:
Grafika 2 – 18
Montaż w kamieniu naturalnym/szkle/...:
Grafika 19 – 33

I 23 Sprawdzić szablon

> Sprawdzić, czy szablon i ceramika pasują do siebie.

I 27 Klejenie umywalki meblowej

BEMERKI Produktskader som i eks. revner pga. forkert klebstoff.
> Anvend egnet, konstant elastisk klebstoff.
Vær opmærksom på egenskaberne af klebstoffet og de materialer, der skal limes fast, og aftstem dem med konsolproducenten.

FI Asennusohjeet

Aiemus Postforming-levym:
Kuva 2 – 18
Aiemus luonnokiveen/lasiin/...:
Kuva 19 – 33

I tarkasta malline ja senetavara tuote ovat yhtensopivia.

I 23 Tulosta ilmaaminen Ohje! Väärin liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat.

> Käytä soveltuvaa, kestävästi liimaa: Huomioi liiman ja liimattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

NO Monteringsanvisninger

I Montering i etterformingsplate:
Figur 2 – 18
Montering i naturstein/glas/...:
Figur 19 – 33

I 23 Kontrollerer mal

> Kontroller om malen og keramikken passer sammen.

MEKKNADI

Produktskader, som i eks. sprekker på grunn av feil klebstoff!

> Bruk egnete, permanent elastiske klebestoffer: Vær oppmerksom på egenskapene til klebestoffet og materialet som skal limes, og konsulter konsollprodusenten.

I 23 Leme servant til nedfelling

> Tenor en cuenta las características del pegamento y de los materiales que se van a pegar y coordinarlas con el fabricante de la encimera.

I

SV Monteringsanvisningar

I Montering i efterformingskiva:
Bild 2 – 18
Montering i natursten/glas/...:
Bild 19 – 33

I 23 Kontrollera mall

> Kontrollera om mall och porlän passar ihop

I 23 Klustra fast inbyggdsvättståll

OBSI Produktskador, t.ex. sprickor p.g.a. fel klister.
> Använd lämpligt, permanent elastiskt klister:
Beakta egenskaperna som klisteret och materialet som ska klistras ihop har och stäm av med konsolltillverkaren.

I 23 Tarkasta malline

> Tarkasta, että malline ja senetavara tuote ovat yhtensopivia.

I 23 Resultaan ilmaaminen Ohje!

Väärin liiman aiheuttamat tuotevauriot, kuten esim. halkeamat.

> Käytä soveltuvaa, kestävästi liimaa: Huomioi liiman ja liimattavien materiaalien ominaisuudet ja neuvottele konsolin valmistajan kanssa.

ET Paigaldajuhised

I Paigaldus juhtosapinna plaati:
Joonis 2 – 18
Paigaldus looduslikust kivist / klaasist / ...:
Joonis 19 – 33

I 23 Kontrollige sabloon

> Kontrollige, kas sabloon ja keramika sobivad kokku.

I 27 Kleipõie integreeritavat valamut

MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastilist liime.

> Kasutage materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.

CS Pokyny k montáži

I Montáž do desky pro dodatečné navození:
Obrázek 2 – 18
Montáž do přírodního kamene/ skla/ ...:
Obrázek 19 – 33

I 23 Kontrola šablony

> Zkontrolujte, zda se šablona hodí ke kerámice.

I 27 Přilepení vestavného umyvadla

OPRAZDĚNÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla.

> Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo:
Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a staďte je s údajy výrobce desky.

I 27 Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju

> Zastosować odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Prześcieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU Указания по монтажу

I Монтаж в плитку для постформинга:

ВНИМАНИЕ! Повреждение изделия, такое как, напр., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Используйте подходящий не отверждающийся клей: принимайте во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласуйте с производителем консоли.

LV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

I 23 Kontrolēje šablōni

> Kontrolēje, kas šablōni ja kerāmika sobīdost kopā.

I 27 Kleipõie integreeritavat valamut

MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastilist liime.

> Kasutage materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.

PL Wskazówki montażowe

I Montaż w płytce typu postforming:

WAŻNE! Uszkodzenia produktu, takie jak, np., pęknięcia, spowodowane zastosowaniem nieodpowiedniego kleju.

> Wykorzystaj odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

I 23 Kontrola šablony

> Zkontrolujte, zda se šablona hodí ke kerámice.

I 27 Přilepení vestavného umyvadla

OPRAZDĚNÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla.

> Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo:
Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a staďte je s údajy výrobce desky.

I 27 Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju

> Zastosować odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU Указания по монтажу

I Монтаж в плитку для постформинга:

ВНИМАНИЕ! Повреждение изделия, такое как, напр., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Используйте подходящий не отверждающийся клей: принимайте во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласуйте с производителем консоли.

LV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

I 23 Kontrolēje šablōni

> Kontrolēje, kas šablōni ja kerāmika sobīdost kopā.

I 27 Kleipõie integreeritavat valamut

MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastilist liime.

> Kasutage materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.

PL Wskazówki montażowe

I Montaż w płytce typu postforming:

WAŻNE! Uszkodzenia produktu, takie jak, np., pęknięcia, spowodowane zastosowaniem nieodpowiedniego kleju.

> Wykorzystaj odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

I 23 Kontrola šablony

> Zkontrolujte, zda se šablona hodí ke kerámice.

I 27 Přilepení vestavného umyvadla

OPRAZDĚNÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla.

> Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo:
Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a staďte je s údajy výrobce desky.

I 27 Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju

> Zastosować odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU Указания по монтажу

I Монтаж в плитку для постформинга:

ВНИМАНИЕ! Повреждение изделия, такое как, напр., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Используйте подходящий не отверждающийся клей: принимайте во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласуйте с производителем консоли.

LV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

I 23 Kontrolēje šablōni

> Kontrolēje, kas šablōni ja kerāmika sobīdost kopā.

I 27 Kleipõie integreeritavat valamut

MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastilist liime.

> Kasutage materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.

PL Wskazówki montażowe

I Montaż w płytce typu postforming:

WAŻNE! Uszkodzenia produktu, takie jak, np., pęknięcia, spowodowane zastosowaniem nieodpowiedniego kleju.

> Wykorzystaj odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

I 23 Kontrola šablony

> Zkontrolujte, zda se šablona hodí ke kerámice.

I 27 Přilepení vestavného umyvadla

OPRAZDĚNÍ! Poškození výrobku, např. praskliny, při použití nesprávného lepidla.

> Použijte vhodné, trvale elastické lepidlo:
Zohledněte vlastnosti lepidla a lepeného materiálu a staďte je s údajy výrobce desky.

I 27 Klejenie umywalki meblowej

WSKAZÓWKI Uszkodzenia produktu, jak np. pęknięcia, na skutek nieprawidłowego kleju

> Zastosować odpowiedni, trwale elastyczny klej:

Przebieżać właściwościami kleju i klejonych materiałów i skonsultować je z producentem konsoli.

RU Указания по монтажу

I Монтаж в плитку для постформинга:

ВНИМАНИЕ! Повреждение изделия, такое как, напр., трещины, вследствие использования некачественного клея.

> Используйте подходящий не отверждающийся клей: принимайте во внимание свойства клея и склеиваемых материалов, согласуйте с производителем консоли.

LV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

I 23 Kontrolēje šablōni

> Kontrolēje, kas šablōni ja kerāmika sobīdost kopā.

I 27 Kleipõie integreeritavat valamut

MÄRKUS! Välist liimist põhjustatud tootekahjustused, nagu näiteks mürad.

> Kasutage sobivaid, püsivalt elastilist liime.

> Kasutage materjalide omadusi ning kontrollige nende sobivust konsolitootjaga.

I

BG Указания за монтаж

I Монтаж в плът с постформинг:

ГРАФИКА 2 – 18
Монтаж в естествен камък/стекло/...:
Графика 19 – 33

I 23 Проверете шаблонa

> Проверете дали шаблонът и керамиката съвпадат.

I 27 Сопоставяне на шимката за монтаж

ВНИМАНИЕ! Повреди на продукта, напир. пукнатини поради употреба на неправилно лепило.

> Използвайте подходящо лепило с постоянна еластичност:

Обърнете внимание на качеството на лепилото и материалите, които трябва да се слепят, и се съгласувайте с производителя на конзолата.

LV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

> Utilizai un adeziv adecvat, permanent elastic:
Aveți în vedere proprietățile adezivului și ale materialelor de lipit și consultați-vă cu producătorul de console.

SV Montāžas norādījumi

I Montāža postformīngā plāksnē:

SĒRĒLĒTI Izturēdams izstrādājuma izveidma, tāpat kā, napr., trīšņina, vīdēdnie īspolizācijā neapvīlīgnājo šķīdumu.

I 23 Kontrolēje šabl

